

## Le ‘Favole’ di San Gervasio “Lis Fàulis di Sarvâs” di Renzo Casasola

Nella pubblicazione *Carlino - Toponomastica e Immagini* di Carla Marcato, Diego Navarra e Claudio Gaio, edita dal Comune di Carlino nell’oramai lontano 1994, si accenna ad un toponimo non molto diffuso in Friuli e ancor meno nella Bassa Friulana: Faulis, (frl. *Fàulis, Fàuris*),<sup>1</sup> al giorno d’oggi meglio noto con la denominazione italiana ‘Le Favole’.

Il toponimo - ci informano gli autori - appare registrato nel C[atasto] N[apoleonico a.1811] S. Gerv[asio], 437 “prato”; ed ancora: a.1854 “prato comunale” AC; Favole (IGM), Le Favole CM f.25, Idrovora Favole, Collettore sud Favole CM f.19, Casa delle Favole CM; terreni agricoli corrispondenti all’odierna “Azienda Agr. Le Favole”. Specifica poi la Marcato che la voce deriva «Dal Latino medievale *fabula*, termine giuridico ben documentato in area settentrionale e specialmente nel veneto antico: *favola* nel senso di ‘patto giuridico di vicini, patto di regola, anche l’assemblea dei componenti la vicinia (di qui il territorio della vicinia)’, quindi il termine passa a designare la terra posta sotto l’assemblea dei vicini, la terra sotto il bando comunale e le terre pubbliche adibite ad un determinato scopo [...]».<sup>2</sup>

La prima documentazione a noi nota di questo toponimo risaliva, dunque, al Sommarione napoleonico di San Gervasio del 1811 ma un documento notarile conservato presso l’Archivio di Stato di Udine lo retrodata di alcuni secoli. Infatti, il 20 luglio 1592<sup>3</sup> la vicinia di San Gervasio, alla scadenza di una locazione quinquennale concessa nel 1587 a favore del signor *Pasqualino Cignoni* di Muzzana, deliberò per il rinnovo di quella concessione per ulteriori undici anni ma di una sola delle due *Comugne* denominate ‘*le Favolle di Sacil*’ e le ‘*Favolle del Bando*’.

---

<sup>1</sup> C. MARCATO, D. NAVARRIA, C. GAIO, *Carlino Toponomastica e Immagini*, Comune di Carlino, L’immagine Pubblicitaria di Gaio C.& C. s.n.c., Designgraf Udine 1994, pp. 47-48.

<sup>2</sup> *Ibidem* p. 48.

<sup>3</sup> ASUD, ANA, notaio Lorenzo di Marco, b. 3334.

Dunque, alle ex terre della vicinia di San Gervasio *da lis Fàulis*, che oggi conosciamo essere circoscritte all'omonima azienda agricola, posta alle spalle di Marano, se ne aggiungono altre due con la stessa denominazione giuridica: quelle del *Bando* e quelle del *Sacil[e]*, a testimonianza della diffusione di questa 'regola viciniale' nel comune antico di San Gervasio.

Se per le '*Favole del Bando*' non ci sono dubbi topografici, essendo esse all'epoca parte integrante del territorio comunale di San Gervasio, prima della sua aggregazione al Comune di Carlino avvenuta nel 1823, alcuni dubbi sorgono sulla seconda se riferite all'attuale bosco Sacile fitotoponimo posto a sud-ovest di Carlino.

Si potrebbe supporre che la '*Comugna delle favolle del Sacil*', che non era boschiva ma prativa, ricadesse nel territorio adiacente di San Gervasio posto più a nord come si certifica nel verbale redatto a Muzzana, presso la casa del locatario Zignoni, dal notaio Lorenzo di Marco di Palazzolo:

*Nel Nome de C[rist]o Amen. Nell'anno della sua Nativita, 1592, in diction quinta, die veramente luni 20, del mese di luglio, facto in la villa di Muzana in le case seu sotto il porticco<sup>4</sup> del Sig.r Pasqualino Cignoni de V[enezi]a, presente Jac[om]o q. Martino de Flambruzzo, Zuanne Pinzano de Puzoli tute due abitanti in Muzana testimonij, hauti, chiamati, pregati, S[alvis]. Cum sia che all'anno pross.o passato 1591, in diction quarta sotto, li 17 lug.o Ang[el]o q. Michiel di essa villa, per nome del detto Comun avessero renovada concessio, et Revuocado al Sig.r Pasqualino Cignoni soprasc.to la locaz.ne delle due pezze di Comugna una nominata le Favolle del Bando et l'altra le Favolle del Sacil, come apar per nome di m[issie]r Florio Pecille publico inperial nod.ro sotto li di 29, 9mbrio 1587.*

A Muzzana, presso l'abitazione dello Zignoni, il 20 luglio 1592 si raccoglie in assemblea l'intera vicinia di San Gervasio composta dal degano *Ser Cesco della Tina* e da nove capi famiglia tra i quali prevale l'antropotoponimo *Michiel*. Si ratifica al locatario la decisione presa collegialmente di rinnovare per undici anni la precedente concessione quinquennale sottoscritta nel 1587 ma solo per quella *del Bando*:

*Visto et letto per me in frascrito nodaro, al qual, S[alvis], ora veramente costituiti avanti me li testimonij soprascritti, et me nod.ro S[er] Cescco della Tina, deccano della villa et Comun sopradito di San Gervasio, in sieme li sotto nominadi vicini di essa villa et Comun sudito simul et in solidum*

---

<sup>4</sup> La residenza storica dei Zignoni di Muzzana occupava l'area dell'attuale villa Oro-Zignoni adiacente all'Asilo Comunale e dell'Oratorio 'S. Vitale'.

*faccendo per nome proprio et del Comun sudito esser: Ser Piero della Tina, Piero di Michielis, Menego de Michiel, Bap.ta q. Michiel, Paulo di Michiel, Iosepho Puraso, Nicolao Caldana presente per nome sudeto, et per m.ro Bap.ta Caligaro: Menego q. Hiervasio, Jac.o q. Michiel absenti per li quali prometino da Ratto S: da una: et il Sig.r Pasquallin sopra deto dall'altra, sono convenuti non obstante alle cosse antiferite in questo in frascrito modo esser: che detto Sig.r Pasqualino, a dato et concesso, al soprascrito Comun la pezza prima nomiada il prado delle favolle del Sacil; presenti i sud.ti nominadi deccano et homini di esso Comun et aceptante cum pacto che detto Sig.r Pasqualino abia a goder et usufructuar la seconda nominada peza delle favolle del Bando et questo per ani undese prossimi da avenire, con tutte le clausolle, fati, modi contenuti nel sopradito in strumento di locaz.ne, 1587, R[*recepud*]o una parte et l'altra ogni ecc[*ezzio*]ne, S: per le qual cosse tuta una parte et l'altra anno per mezo a veder et observar sotto obligatione di tuti li loro beni mobilli et stabilli pres.ti et al ano avenir S, et detti homini per nome del detto si liberi loro conv. del Comun sudetto, S.*

L'aspetto interessante di questo verbale è che il contratto di locazione fu sottoscritto tra un soggetto pubblico ed uno privato appartenenti a due località e stati diversi: Muzzana veneta sotto San Marco e San Gervasio imperiale austriaca.

La linea di confine 'di Stato' era posta sul trecentesco *fosso detto della Cernitura*,<sup>5</sup> oggi sostituito dal canale Cormor, che divideva il bosco Coda e Spessa di Muzzana dal bosco Bando di San Gervasio e che di certo non impediva scambi commerciali e affari tra due comunità, dal comune passato patriarcale, che parlavano pur sempre la stessa lingua e condividevano le medesime tradizioni.

\*\*\*

---

<sup>5</sup> Cfr. R. CASASOLA, *La "Via Desterpata" Trecentesca linea di confine tra San Gervasio e Muzzana*, «Ad Undecimum-Annuario 2018», pp. 55-63.

## *Garden di Foghini Franco*

**FIORI, PIANTE, SEMENTI, TERRICCI,  
CONCIMI, ARTICOLI PER ORTO E GIARDINO  
TUTTO PER I PICCOLI ANIMALI**

*Via Ippolito Nievo, 56  
San Giorgio di Nogaro 33058 - Udine  
Tel. e Fax 0431.65487*

**P.IVA 01607000302 Mail: gardenfoghini@virgilio.it**

### **PARAFARMACIA "MEDICAMENTA"**

della dott.ssa Fiorella Levi

Farmaci di automedicazione

Omeopatia

Fitoterapia

Floriterapia

Nutraceutica

Cosmesi naturale-ecobio-dermatologica

Prodotti sanitari-apparecchi elettromedicali

Test-consulenze-servizi per il benessere

**Via Roma 6 - 33058 San Giorgio di Nogaro (UD)**

**tel 0431 621095 347 2959272**

**e-mail:fiorella.levi@alice.it - fb Parafarmacia Medicamenta**

E a Monfalcone "GEMME DI BELLEZZA"

Cosmesi naturale-ecobio-dermatologica - Consulenze e prodotti fito-nutraceutici

Oggetti da regalo

Via Garibaldi 60 tel 0481 44017 - fb Gemme di bellezza

